

مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية



Centre de Recherche
en Anthropologie
Sociale
et Culturelle



جامعة قسنطينة 3
UNIVERSITE DE
CONSTANTINE 3



AMBASSADE
D'AUTRICHE
ALGER



Dans le cadre de
« Constantine capitale de la culture arabe 2015 »



Colloque International

Le Hammam en Méditerranée



Mercredi 02 et Jeudi 03 Décembre 2015

Université de Constantine 3

Technopôle Usto - Bir El Djir B.P. 1955 Oran El-M'Naouer 31 000 Algérie
Tel : +213 (041) 72 06 95 / +213 (041) 72 07 05 / +213 (041) 72 07 11
Fax : +213 (041) 72 06 98 / crasc@crasc-dz.org

www.crasc.dz

Colloque International Le Hammam en Méditerranée

Mercredi 02 et Jeudi 03 Décembre 2015



Programme

Mercredi 02 Décembre 2015

08h30 - 09h00 Enregistrement des participants
09h00 - 10h00 Allocution d'ouverture
Hosni Boukerzaza, Recteur de l'Université de Constantine 3
Ouadah Hocine, Wali de la wilaya de Constantine
Son Excellence Madame Franziska Honsowitz-Friessnigg,
Ambassadeur d'Autriche à Alger
Djilali Hadj Smaha, Directeur du CRASC

10h00 - 10h20 Pause-café

Première session

Plénière

Président de séance : **Tayeb Rehail, CRASC**

10h20 - 10h40 Présentation des deux études : « hammam et hammamed, avec un accent sur le rôle social du hammam »
Heidi Dumreicher,
The vienna institute for urban sustainability, Autriche

10h40 - 11h00 « Constantine et ses hammams: usages et pratiques »
Khedidja Adel,
Université Constantine 3/ CRASC, Algérie

11h00 - 11h20 « Présentation du livre : The hammam in the 20th century: an architectural approach »
Richard Levine,
University of Kentucky, USA

11h20 - 12h00 Débat

12h00 - 12h30 Exposition de photographies du CRASC sur le hammam

12h30 - 13h30 Pause-déjeuner

Deuxième session

Présentation des résultats du projet Hammam

Présidente de séance : **Khedidja Adel,**
Université de Constantine 3/
CRASC, Algérie

13h30 - 13h45 « hammam et les pratiques sanitaires de l'entretien du corps: lecture dans l'intime et le sacré » (en langue arabe)
Zahia Benabdellah, CNRPAH, Algérie

- 13h45 - 14h00** « Pratiques sociales et rituels dans la région de Médéa »
Ouiza Gallez, CNRPAH, Algérie
- 14h00 - 14h15** « L'architecture des hammams et la culture du bain
traditionnel dans la société tlemcenienne » (en langue arabe)
El Hadi Bououchma,
Université de Sidi Bel Abbes/ CRASC, Algérie
- 14h15 - 14h30** « Le bain de Dar Aziza Bey, un palais de la Casbah d'Alger »
Nadjiba Drioueche-Djaalali,
Ecole Polytechnique d'Architecture
et d'Urbanisme d'Alger (EPAU), Algérie
- 14h30 - 14h45** « Localisation des hammams dans la Médina de Constantine :
approche urbaine »
Ouafa Saighi,
Université de Constantine 3, Algérie
- 14h45 - 15h00** « La dimension architecturale et culturelle d'un patrimoine
socio-culturel. Cas de Hammam « Souk El-Ghezal » de la veille
ville de Constantine »
Hossein Boufendi,
Ecole Polytechnique d'Architecture
et d'Urbanisme d'Alger (EPAU), Algérie
- 15h00 - 15h30** Débat
- 15h30 - 15h45** Pause
- 15h45 - 17h00** Projection d'un film réalisé par l'OIKODROM sur
« Le hammam en Méditerranée ».

Jeudi 03 Décembre 2015

- 09h00 - 12h30** Workshop « Le Hammam : un don du passé pour l'avenir »
expérience pratique, visite du Hammam de Souk El Ghazel
- 12h30 - 13h00** Clôture des travaux du colloque
- 13h00 - 14h00** Pause déjeuner
- 15h00** Visite de la ville